Vol. 25 No. 7108 Monday September 29 1930 **TAIRIKU NIPPO** 昭和五年九月廿九日（月曜日）第七千百八號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY
TAIRIKU NIPPO SHA LTD.
213 & 215 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B. C.

本紙定價（前金）
一ヶ月七拾五仙
六ヶ月四弗拾五仙
一ヶ年八弗貳拾五仙
發行所 株式會社 大陸日報社
社長 山崎延吉
電話バンクーバー市二一五番 電話ダグラス五五三三

晩市グランビー街貳壱七
熊谷次郎
電話ダグラス五五貳参

Tonic
Ophthalm
—Registered
118 Has
Vanc

Zeiss Pu
◀は最も先レ

四参参〇
電話ダグ
同住宅 ドグ四七九〇アール
デエネラル
トランスファー

久永鍼灸治療院
鍼灸學士 久永英治
電話シー六八一二

トリック眼鏡店

◇東京便り◇

非募債主義の抛棄其他

磯汝生

刺激剤無、三月以来の輸入減少、輸出はあつて、政府は明年度の予算編成に苦心し、失業救濟の名の下に、募債主義を放棄するらしい傾向にある。

◇

輸入減少は、一面は政府の自粛自制する世界的不況に輪をかけて、我國が不況になるやうな政策をとつたからして、政府の苦心も火の車になつたのだ。

◇

財政緊縮をやれば、出る方が減るから金は殘る、殘つた月給取り解雇の口が、今日我が財政界を來したのであり、失業救濟に盲目にして金融恐慌を行ふ禁物が、我が國の經濟の基礎を破壞し、國の財政界に響いたのである。

◇

自ら蒔いた種子だから、自ら刈らねばならぬ。剩餘の實として刈取る主義を放棄するのは、無責任である、といふ、偶然なる偶然的服從である。

◇

驚天動地は何とか埒の天をせねばならぬ、國家百年の計然り加も驚ぬ、驚ぬねばならぬ、從つて從來通りの募債主義では通つて行けぬのだか、正にその撤回を自すべきである。

◇

然るに政府は、政策の轉換を暗はることを苦しがり、失業問題だけに特別だ、特別だからしてこれを本筋から切離し、臨時の處置として、公債募集をするのだ、強行しようとしてゐる。

◇

それなら一つ伺ひます。失業問題は何故そんなに深刻になつたのです、現政府の政策と後援に、失業者が増加したのおや無いでせう、それならば切離さうにも切離されない現政府の責任問題でなくて何だ。

◇

その責任問題の解決であり、政策の破綻を承認しなければならぬ、破綻を承認したならば、公明正大に失業者救濟の撤回を為すべきものだ。これが男の潔い行ひ、斯うしてこそ初めて、政府及び與黨は生の途を與へられる。

◇

天晴く氣は澄みきしなけれど、馬は一向に肥らない秋が來た。東京市は五十三次をトボ〳〵徒歩で郷へ帰る失業者、倒産破産者の惨めな姿つたらない。

◇

警視廳で警察の民衆化といつて投書、密告大歓迎といふ方針を示したところ、それは警察の民衆化でなくて民衆の警察化である、日本の警察は諸外國から信用を受けてゐるのに民衆の手を借りるなといふことになつては原始でもある、難癖も多い警官の出番の多い中に、特に未文の記者の法螺を聴いた一つのものがあつた、それは在來郵人間に起る重大事件の五十パーセントまでは日本人の撮んだ密告書、投書主の解ひである、といふことである、警官勉強人人稼者が突如米官憲から抽籤使嗾された、暗朝に出來を不可能にされたり、暗命令を受けた人たちや密告や投書の流用によるものは明治に多いといふ、密偵敵や敵愾、勢力爭ひなどで原因するのであらうが、其の中、惨憺連も日本人の恥である、加奈陀にはソンな手合ひの絶えて無いことを願ふ。

◇時の人◇

勞働宰相マクドナルド

齋藤博

十二、勞働藝生る（一）

彼は勞働藝を築き上げる土台石の一人であつた。其の機を作り、これに指揮棒を吹き込む、それならば切離さうにも切離されない、勞働藝術家であつた。

○

下院の一隅にうづくまつてゐた勞働黨は自由黨の政策は、まだまだ生ぬるい、手ぬるいと叫んだ。

ハーディー、バーンズ等勞働黨の雄將は、徹底的立法の必要を叫いて、自由黨政府に肉薄した。そして、一九〇六年七月、失業救濟を主題として、マクドナルドは、其の第一聲を擧げた。ロンドンの失業救濟を巡しくたづさはつた經驗のある彼は、涙ぐましい多の實例を擧げて、現實の失業救濟することは勿論大切であるが、それよりも失業の起らぬやうに豫防的方法を講ずることが急務であると、説いた。

○

此の處女演説は非常な出來榮であつた。之を聞いた者は何れも勞働界に新星が現れた、そして其の星の光輝は、どこまで光り出すかわからないが、驚異の感に打たれた。その際、ジローヤン・チェームバレンは、驚嘆の手紙を寄せ、ハーバート・アスクイス、キャメル・バンナマン、ロイド・ジョージ等諸星煌々輝いたセント・スナイーツンの城壁に、マクドナルドは氣後れの氣配もなかつた。

○

勞働會は自由黨の天下であつた所謂保守黨の政策は、まだまだ所謂英國の國運を賭ける共に所謂戦爭の終る共に所謂英國の國運を賭ける共に所謂戦爭の終る共に所謂英國の國運を賭ける共に所謂戦爭の終る共に

山晩句會の記

——（ウッドフアイバー）——

すみれ會員（報）

九月十七日（私第（月）、一樂久坊）所用晩の機を利して、宋入命が事務所に於て一夜の俳延を明さしに、會員が面事せる心花、宋國氏の御發會を得、且つ珍味なるサルバンの小杉金盞大入の御出席を仰いで主賓大にわがる。——とは云ふものゝかゝる子寅鳥の間に出入した時男子が柳を並べて眺める我等武者の、如何と顧うつと云へども、汗馬徒らに疲れを增すのみにて、秋冷九月の夜を流れ海上客を脱さての獨善明、寂の俳三昧に入りて時の移るを知らず、午前一時半と云ふに驚き、翌日の業務を持つい方に御寛恕して惜しき袂を別つ

◇

御當夜は御多忙中を來し繰りて題々にも拘らず尚秋堂が小集を麻ならしむるために御參會御用下されし心花、金盞、民に厚く御禮申し上げます。左に當夜の收獲を錄す。

秋晴（題五選）

（三點）　木　入

行く舶の果て秋晴れの廣さかな

（三點）　宋　入

傲慢の手に秋晴の冷がある

秋晴の遠山に繰る碧かな

同　久　坊

病める子に秋晴の窗明けにけり

秋晴に窗開けて居る二階かな

同　酌　子

秋晴れて陽色流るゝ野面かな

同　一　樂

鑿のゆれ居て秋の晴がよし

（一點）　久　坊

秋晴れて風がさら〳〵草を吹く

秋晴れの碎を鄙ふ飛行機かな

街晴のよどれが光る秋日和

同　酌　子

行く稲に無てしなし秋日和

秋晴れの野を行く車立てゝ

秋晴れや湖に影浮く山の色

秋晴れて鳥の群明く夕べかな

同　宋　入

艇員の大氣の冷にや秋晴るゝ

同　木

捨雞ねし奪す蓮や秋晴るゝ

同　一　樂

果てしなき空の高さや秋晴るる

露（題五選）

（四點）　酌　子

しつとりと石に冷ある露の朝

（三點）　宋　入

蕙の露白々と明けにけり

露しを此の一筋の道の冷に

同　久　坊

干竿の露を拭して落にけり

同　一　樂

しつとりと濡れ色冷にし露の道

（二點）　金　盞

咲き山しの花に重たし朝の露

野の露に逢せし露の足をふく

同　宋　入

露しげき草に窓し込む陽脚かな

同　久　坊

覺く露や昨日忘れしもの上

（一點）　酌　子

庭石に露覺く朝のしめりかな

朝時れの露けき庭や鶏の聲

同　心　花

荒れ原や露けき草に旭の滿ちて

この朝を露けき山のかげの道

同　金　盞

農かさや野は廣々と朝の露

同　木

夜干衣したゝか露にぬれ居たり

同　宋　入

たわむ草の一つ〳〵や露の玉

同　一　樂

芋の葉に光りが動くつゆの玉

同　久　坊

何處か露の葉裏にゐたりけり

朝露や角力場の跡のこもの上

近作抄

○

梅雨にぬれ棲みのこりてよ　安　櫻　硯　子

陽にちかき雲のひらがり雲のいかづち　同

草の花にしろみて山は　加　藤　雪　廊

しろ馬のあゆみ目は西の空に　同

朝冷ゐて入浴さを刈り　同

きいろいくみの實は落つばかり　同

水のにごり苦ぶねは去り　同

夏の夜ふけに水ぐるま水を增しつつ　同

○

けさ山風の冷ゆる雲の流れ寒風にて　同

あたりは蒼々の捲み捨て蟲　同

取りこみ麥が忙しい樣樹の葉に西日輝いで　同

ゆふべ毛蟲燃く火から火のうつり葉へ　同

根もとは蟲はめる蟲の粉は暑し　同

暑さ入形を其似て手ぶらに　同

○

竹に日かげ遠いて伐り山された竹たば　同

すでに暮れし水の流れ居る　芹　田　風　車

池の下は遠い日に田がかげつてる　同

雨がぬらすばかりの夜となりゆく　同

暮れかゝる日に折れながつた影　同

醫生　專門　挫骨、打撲傷、斬傷、腫物、筋痛、るいれき、痔漏　火傷殊に打撲捫節の痛み等は如何なる宣定と雖も

息英三（六歳）儀運動場にて遊戯中自轉車に突當てられ左足三ケ所を挫折致し一時は非常に心配致したるも幸にもペンダー街九二に居住致し居る支那人醫士林弼臣氏を招きて治療を受けたる處普通ならば五ケ月餘も要する負傷

私儀自動車をクランクせんとして右腕骨をくぢき早速林弼臣醫士の治療を受けし處數日にて全治し大に喜び居ります

小生儀十三尺の高さのオーフより落ち右手首の骨を折りしも林弼臣醫士にかゝり四週間にて殆ど元の通り全快致しました

長男儀過日自動車にて大腿骨を折り林弼臣醫師の治療を受け處約一ケ月にて完全に接骨され少しの故障を認めず茲に同醫師

小生儀インジンルームで胸部をうち普通なれば一ケ月程を要するに林醫師の治療を受け四

私儀自動車にて轢かれ左股を上圖の如く挫き難儀致し居りました處林弼臣醫士の治療を受け數週にて全快致しました

貴方の御用命に應じます

日本郵船出帆廣告

（船名）　（出帆）

二島丸　九月三十日

靜岡丸　十月一日

○氷川丸　十月十五日

○横濱丸　十月廿九日

十一月一日

○日枝丸　十一月十五日

十一月廿九日

日本郵船會社シヤトル支店

N.Y.K.

1404—4th Ave., Seattle, Wn.

○印新造優秀快速船は愈々晩市より日本へ直航の事となりました船客設備の優秀なる事、待遇の親切懇篤なる事は皆樣既に御承知の通りです

代理店　晩市美市　B. W. Greer & Son Ltd, Great Northern Railway

切符取次店

晩市　中山銀行　高橋商會　井手事務所　大正堂（北村商會）　水原代理部　加藤事務所合資會社　用達會社　村田平夫　中川義治　新西院　ブリンスルパート　大石　琴田　觀海　儲伸

大道一　工具切具

晩市パウエル街三八六

秋山金物店

電話　ドグラス二二七七

船舶用インヂン

定評ある

ヴイアンインヂン

晩市西街一〇九〇

ヴイアン瓦斯機械會社

電話ペビュー一五二六

Vivian Gas Engine Works

ブランド製造のソースの元祖

エ、ワンソースは

總ての料理に賞賞される重法がらる

Harold F. Ritchie And Co.

Ltd.

Bekins Building, City

312 Pender St. W. City

チタリン

ホワイト

ペーント

何れをも優駕し、ナメルを要する場所に最適の價値を有する日本エナメルは如き光澤力耐久性は他の追隨を許さず

晩市メーン街一〇四—一〇八

H. A. Borgersno Ltd.

ボーデンス

ミルク

清純滋養安全

甘味無　必要な何れのミルクとなり　甘味

Bordens ST. CHARLES EVAPORATED MILK

Eagle Brand

Gail Borden

THE BORDEN COMPANY, LIMITED. MONTREAL CANADA.

Fawcett & Macpherson

Bailiffs and Collectors

世界的不況は刻々として迫りました

一般の集金は容易でなく又チエッキ等も多々不拂ひを生ずる由を風聞致します

當社は此際最底の歩合にて右徴集の御用命に應じます特に皆さんの御便宜の爲め日本人が居て御用を御取扱ひ致します

晩香坡市　バンクーバーブロック參壹參

電話シーモア八七〇六

晩香坡市パウエル街三八二

電話シーモア四五三

昭和倶樂部

事務所用電話ダグラス五五六六

內外食料品商

晩市パウエル街二〇五

岩本商店

電話ドグラス五五八〇

男女著類一切

澁谷商店

パウエル街三七四—三七八電話ドグ五五二五

金物類は一切大勉強

にて御用命に應じます何卒御引立を願ひます

渡邊金物店

晩香坡市パウエル街二三〇

電話ダグラス五五三六

加州新米着

順調な天候は意外に早く皆樣が待兼ねの新米を入荷する事が出來ました

世界に冠たる風味を有する日本種によつて同じ樣な品價をと、研究に研究を重ねた耕作者の努力は報ひられて年々品質は高められて日本米に近いものとなつて參りました、殊に新米の風味又格別

論より證據御試み下さい

古屋商店

正百斤入　六弗

正五十斤入　三弗五仙

西へステングス街四六

電話シーモア二九參參

AKAMATSU BRAND　BEST GRADE JAPAN SEED CALIF. RICE　MILLED BY M. FURUYA CO.

醫業廣告

日本文

勸業廣告

晩市ユニオン街二一〇

電話シー三七三三

佐藤新一

雜鶏孵化卵

系統正しき多產鶏種鶏プロミスロック、エスシーロードアイランドレッド、ホワイトドット、バーナビー、ローヤルオーク街

二五七一電カールトン壹貳參九

Canadian Hatcheries Ltd.

輸入品通關及保稅手續

日本送品、運送業　安價大勉强

一切

エー・イー・リンツール

西ペンダー街八三四第七號室

電話ドグラス二八二五

日本人通辯シー四一九〇アール

A. E. Rintcul Ltd.

オートメチック工場

ラヂエーター

電話ドグラス四〇四シー七五九五

Outo Metal & Radiator Works.

△ボデー

△フエンダー

△ラヂエーター

△アツプホルスター

△ヂユコーフイニツシング

等最近の設備を以て最上の仕事を廉價にと云ふのが弊店のモツトーです日本人諸君の御引立を希望す

晩市アルバーニ街一一六〇

自動車仕事

メイン街三三三〇

スター劇場

安い値段で面白い活動寫眞

スターは最も日本人諸君を歓迎します

大人拾仙　小供五仙

4X DAIRY BREAD ドーレブ

此のデイリーブレードを御食りになつて丈夫に健康に御活動下さい、それはミルクで作られてゐます

漁業用具一切

△ペヤツリンエンジン

△アンドオーニング

VACラバブーツ

エドワードリプセット

Phone Sey. 6031

58 Water St.

Vancouver, B. C.

漁館製造及修繕

電氣ウエルデング鐵鋼仕事

ダンク煙筒鐵見積をいたします

晩市アレキサンダー街七五〇

ハイ九三五夜ケリー七〇五アール

Patterson Boiler Works

信夫屋旅館

直內側廊と食料品とを區別し且丁寧に取扱ひ申す心く候

パウエル街三三四

電話ドグラス四四五六アール

佐久間太重

日本式船切沿取次仕り候

雜貨食料品

キスプレス

郵函一二六四

電話ハイ四四八九

堀善商店

紙函折函

製造は安價に御注文に應じます

パウエル街七六九

電ハイ四四四

中尾紙函製造所

パウエル街四三九

九州屋旅館

江島順藏

電話ハイ三九八八エール

婦人小供ドレスメーカー

晩市メーン街貳參貳（山陽商會）

電話ダグラス五六七

木村裁縫所

Star Tailors

晩市東（スチングス街四一

スター洋服店

相墨

電話ハイ三四七

コールの御用なら

電話はシー八六三七オーエル

コール販賣　パウエル街九七番

ダバコ果物

小宮商店

家具製造販賣

大工仕事御用に應じますから宜しくお申上げます

アレキサンダー街四〇六

電話ハイ六〇八四エール

川出家具店

パウエル街一三五五

ルーコ　キマ

薪炭

電話ハイ三九二七

夜間ハイ一四四四四アール

パウエル薪炭會社

和洋雜貨

食料品卸小賣

晩市パウエル街七八八

電話ハイ一三六

近江屋商店

柄切地が澤山まゐりました

何時でもお間に合せます

値段格安品質優良

スタイルなら當店に限る

晩市ゴーア街二〇三

電話シー七九二七

井上洋服店

家庭欄

肺結核病に有効な人工氣胸療法（二）

醫學博士　高田重正

人工氣胸療法が結核治療上に良果をもたらすことは今日疑ふものがないのであるが、人工氣胸の奏効する所以については諸説の説がある。その一は器械説であつてソオルフニ氏をはじめマーフィー、サウグマン諸氏の説であるが「結核病の進行には患肺の運動が重要なる因子をしてゐるが、靜止狀態に置かれて運動せざる肺においては結核の破生並に發行に對する主要條件が消失するから、患者の有する体力が十分に活動し治癒傾向を惹しむるのである。人工氣胸は肺を徹底的に靜止せしめるから奏効するのである」といふのであるが、第二の説はブラウエル、トゥーセーその他の諸氏の説ふる所であつて「慢性結核肺内には血流及び淋巴流の鬱滯が生じてその影響によつて病巣、周圍の結締織が增殖を促進せらるゝのである、これが治癒傾向の重要因子を為す」といふのである。第三の説は免疫學説によるものであつて、人工氣胸を施す時は血液中の凝集力昂騰し「オプソニン係數增加す」といふてゐるが、更に第四には人工氣胸を施すと身體全体の諸機能の活動が活潑となり、新陳代謝が良好になるとの説もあるいづれにしてもこれ等すべての作用が相連合して効果をあげるものと考へられる。

◇

學説はいづれにしても人工氣胸療法の効果は今日何人も疑はぬやうになつて來たのであるが、如何に良き方法もその方法が適應せる患者に行はれざればその本能を發揮せないことは自明の理である。この方法の適應症については詳述するを要しないが、でく大体にいへば肺結核病巣が右か左の一側に限局してゐる場合か、または兩側の肺結核であつても一方が活動性を有して居ぬやうな場合が最も適應せるものと考へられてゐる。適不適はこの療法を行ふ醫師の診定にまつ事勿論である。

◇

人工氣胸の効果は直接の効果と永續的の効果との二つに分けて見られてゐる。直接の効果といふのは氣胸施行後直に結核患者の諸症候に及ぼす影響であつて、多くの場合熱ある患者の熱が下り、セキはやみ、タンは減少し、盜汗はなくなり、睡眠は可良となり、食欲は增進し、從つて体重は加はり、労働能力が次第に病苦を忘れるのである。殊に喀血の際の如きはこの方法によつて直に止血し得ることがある。永續的効果とは二年、三年、五年、十年の後になつて現はるゝものであつて、肺臓の結核病巣が密閉の如きものが治癒して、患者はあるひは再び生業につき得るに至るのである。

◇

東北帝國大學における人工氣胸施行後九年間の成績を見れば、一九一四年以來氣胸を行ひたる患者百九人の内一九二三年に勞働に從事するもの三七人（三四・〇パーセント）勞働せざるもの一九人（一七・四パーセント）結核にて死亡せるもの四三人（三九・四パーセント）結核病以外の疾患にて死亡せるものが一〇人（九・二パーセント）である。が同時に對照として氣胸療法を行はずして經過を見たる患者三六人のうち勞働に從事せるもの四〇人（一〇・九パーセント）勞働せざるもの二三人（六・三パーセント）結核にて死亡せるもの二八二人（七七・〇パーセント）結核以外の疾病にて死亡せるもの二二人（五・八パーセント）であつて以上九年間の永續的効果は勞働に從事せるものゝみを以てするも三四パーセント對一〇・九パーセントにて顯然人工氣胸を施行せる患者の成績は良好なるを知ることが出來る。これは日本における一例に過ぎないけれども米國における氣胸術の成績は指よろしい。

◇

人工氣胸術はその術式が極めて簡單であつて隨所において行ふ事が出來る。また患者自身にはどんな苦痛を與ふる事なしに出來る。患者は醫師の精細なる診察を受け殊に「レントゲン」診査によつて胸腔内の精査を受け、適應症なる認められたならば、大体毎週一回位の間隔にてはとんを無痛に肋膜腔内にガス（空氣）の送入を受ければよいのである。最初の間は絶對安靜の必要なる事もあるが、經過によつては外來にて通ふことも許され、なほ進んでは職業に從事せしめることがある。肋膜腔内の空氣は一定の時間の後には吸收せられて減少するゆゑに、かくの如き補充を必要とするのである。從つて氣胸施行の開始より時をふるに從つて肋膜の空氣吸收速度がおそくなりくる場合には、補充も三四週間の間隔を置いて行はれ得るやうになる。氣胸の繼續期間は通常一ケ年半また二ケ年とせられてゐるが、病症の輕重によつて異る。これは醫師の裁量にまかすべきものである。

◇

これで人工氣胸療法の概念、理論、効果、方法は概説したつもりであるが、こゝに當然起るべき疑問は、一側の肺臓を萎縮せしめて呼吸作用が障害せられはせぬか、障害せられぬにしても他側の肺臓が過勞に陷り、そのため疾病を起しぬかといふ事であるがこれは杞憂に過ぎぬ。肺活量は氣胸施行によつてはとんを減少せぬし、寧ろ增加する場合もある。氣胸によつて病肺が萎縮し、從つてそこから發生する毒素が減少するので他側の過勞は問題とならぬ。一方の氣胸によつて他側の疾病までがよくなつてゆく例は珍らしからぬ事とせられてをる。

◇

かくの如き點より考ふれば人工氣胸療法が結核治療の觀見となり、オーストリーのゾルゴ博士をして人工氣胸療法なくんば我結核醫たるを厭ふと云はしめ、本年の日本結核病學會において、今日人工氣胸適應症を發見し時これに氣胸療法を行はざるは醫師の職分において欠く所あるかの氣運を醸成せしめたのも無理からぬ次第であるが、美しき薔薇にもトゲある如く、人工氣胸療法にも注意せざれば諸種の危險と不便とを伴ふものなることを付け加ふる必要がある。

◇

多くの危險は然しながら醫師の注意と熟練によりて避け得られるものであるけれども、氣胸繼續中に往々にして肋膜炎を併發することは、現在においては不可抗力なりとせられて居る。この人工氣胸肋膜炎については諸種の議論もあるが、經驗の結果、氣胸にとりては極めて不利ならざるものと認めらるゝに至つたのであつて、術者も被術者もかくの如き事ありとの事を念頭に置くだけでよろしいことになつて居る。

◇

たゞ最後に注意すべきは、すべての良藥、良法も醫學においては萬能なりといふを得ざることである。「サルバルサン」出でれば梅毒治療には「サルバルサン」萬能なりと考へ易い世態において、氣胸療法が結核治療については萬能なりと思考する人々が出現するかも知れぬ。しかし人工氣胸術は良法なれども萬能ではない。また輕々しく施行すべきものでもない。肺結核治療の最根本は今日においても從來行はれ來りし衛生榮養療法である。人工氣胸術はこの根本の上に立つて更にその効果を發揮すべきものであるのである（終り）

◇笑話小話◇

有名なケチな男、醫者の友達に會ひ、たゞで藥名を聞き出してやらうといろ〳〵病狀を述べた末、

「さて、どうしたらいゝんだらう？」

友達「それは何より先づ醫者へ行くんだね」

× ×

齒醫者「さア、其椅子にお掛け下さい、なアに心配しなくとも大丈夫ですよ、そんなに痛くはありませんから」

初患者「イヤ、其の口上には及びません、實は私も齒醫者なんですから……」

大陸畫報

新流行婦人冬コート

加藤靴店の月末大賣出し

廿七日（土曜）より三十日（火曜）まで三日間

雨季を前に秋、冬向各種靴が澤山到着いたしました……弊店では此の際大々的大安賣を致しますから何卒御買上の程を願ひます

MONTH END SALE
Sat. 27th to Tue. 30th

子供靴の部
ベビーシュート　一—四　六五を
同　同　七五を
同　二—五　一、二五を　一、九五
子供靴　五—七半　二、二五を　一、八五
レッキー　八—十半　二、九五を　二、六〇
ボーイ靴堅牢品　一—五半　三、五〇を　三、一〇

婦人靴の部
新型中高ヒル各種　三、九五を　三、五〇
同　四、五〇を　三、九五
新型ハイヒルキッド皮　五、〇〇を　四、五〇
娘通學用向ローヒル　三、二五を　二、七五

男子サンデー靴の部
半靴スコーヤトウ各種　四、五〇を　三、九五
同　五、〇〇を　四、五〇
同　中型　六、五〇を　五、七五
同　七、二五を　六、五〇
深　靴　五、〇〇を　四、五〇
同　八、〇〇を　七、二五

勞働靴の部
防水用二枚皮通し　五、二五を　四、七五
同　六、〇〇を　五、二五
皮ソール輕出來　四、三五を　三、九〇
バンコソール　三、二五を　二、九五
同　四、五〇を　三、九五
山靴弊店特製　十吋　一三、〇〇を　一二、〇〇

其の他ラバーブーツ、各種靴豐富に取揃へて
全品大割引にて御用命に應じます

晩香坡市パウエル街二三二八
加藤靴店
電話シーモア八六一九

火事賣出し
ナルワック商店の火事商品及其他投賣品澤山
買ふは今！買へは弊店でそして節約して下さい
靴　ハット　衣
服類大安賣
辭業に臨んで
西ヘスチングス街四〇
アーミー
ネビー商會へ
ARMY & NAVY STORE

新古販賣　ンシミガンシ
△掛金の實直、忠實と眞面目位に勉め如何なる御相談にも應じますから何卒御注文下さい
△ミシンのッラブルの時は電話で通知あり次第無料で見て上げます
△會社の縫方請負も無料で紹介致します
シンガーミシン會社日本人部直接代理人
東ヘスチングス街七八二
鶴田收藏
電話ハイランド三五九

サムナー製
（鋳）プロペラー
（鋳）真鍮、青銅
（鋳）アルミニユーム鋳造
ブッシング其外船舶用品一式
ビッドウエル街六二〇
サムナーブラス鑄造所
電話ドグ三三〇五
Sumner Brass Foundry Ltd.

船には　綱持の百ケ年以上名聲を聞して居る
スコシアペーント
電話で最寄販賣店に御尋ね下さい
電話シー九八六

機械仕事は何用でも
△船舶用インヂン
△自動的機械
△取替パーツ
△印刷機取付及保持
其他特別機械の設計及び製作
晩市ホーマー街六二二—四
ジャクソンエンドクラーク商會
電話シーモア一九四〇
Jackson And Clark, Ltd.

李芳生齒科醫院
Lee Fong
100 Pender St, E.
Vancouver B. C.
最も廉價に精巧に常に日本人諸君を歓迎して特別入念に致します
晩市東ペンダー街一〇〇
即大觀旅館一〇三號室
電話シー一八五二

齒科全科

事業投資、抵當、保險、土地
家屋賣買業
晩市ハウ街ホールビルディング
Gillespie, Hart & Todd, Ltd.
Victoria and Vancouver
電話シーモア九三八〇

ロサンゼルスビンカゴ間の無着陸大飛行競爭に勝つたポスト（右）とゲーベル（左）との握手

日本ラグビー軍 最終戰に大勝

廿五對三の得點にて

ビーシー大學軍を破る

一昨土曜日のラグビー戰は日本軍が於て開催されたが協會長ナレット氏司會し、日英國陛下に乾杯加飛の試合でもあり但事がビーシー大學軍といふので一方同時刻にアスレチックパークに於て加奈陀式ラグビー試合があつたにも拘らず觀物人が三千五百に上るといふ盛況——大學軍も相當に頑ルチームであり當日は又大雨後でグラウンドが辷りボールも辷り雨中試合に慣れてゐる大學軍に取つて有利ではあつたが何分にも實力の相違で日本軍は二十五對三で大勝——試合の經過は別項記事の通りで前半は兎も角、後半戰の日本軍の闘子もバカによかつた——是れで日本軍は在七回戰の成績は次の通りで六勝一引分といふ事になつた

			成績
一日	晩香坡	對	三三…一八
六日	同		三三…一七
十日	メロラマ		二七…〇
十七日	ビクトリヤ		一六…一四
二十日	同		一九…六
廿四日	ビーシー		三…三
廿七日	大學		二五…三
合計			一三六…六一

選手一行に 記念品贈呈

ラグビー會協から

一昨夜ビーシー・ラグビー協會主催の歡迎會はエルシアム・ホテルに於て開催されたが協會長ナレット氏、仙佛係者、江戸領事、日白人數百名が見送の船は滿船飾を施し紅白のテープが投げ交はされ船が徐々に動き出すと船上の選手はラグビー歌を歌ひ、別れを惜まれつゝ出帆した——一行の出發前日本ラグビー「協會の田邊理事長から「大成功に雀躍し感謝す」との入電があつた

日本軍一行 今朝歸國す

マニラ丸にて

日本ラグビー一行は本日シービー會社シー埠頭から出帆するマニラ丸に午前十一時半乘船を終り埠頭には加奈陀ラグビー協會長スミス氏、仙佛係者、江戸領事、日白人數百名が見送の船は滿船飾を施し紅白のテープが投げ交はされ船が徐々に動き出すと船上の選手はラグビー歌を歌ひ、別れを惜まれつゝ出帆した——一行の出發前日本ラグビー「協會の田邊理事長から「大成功に雀躍し感謝す」との入電があつた

大學軍との試合後に

日本ラグビー蹴球軍

一選手

ビー・シー大學チームは素晴なチームであると言ふだけで少しも恐ろしいチームではなかつた、日本軍は始め闘子が出すにどうなるかと思はれたが、後半は敵味方もファイン・プレーを續出して最後の試合を飾つた。

◆

試合で目立つたのは藤井、柯で萩原、知葉、三島は素質によく働きいつもながらうまいと思はせられた、またフルバックの小刑は闘子よく一つも失策がなかつた。

◆

なほ香山氏の罪振りも素てきで試合が終るとビーシー協會の役員達は氏を胴あげして賞讃した。

試合の經過

キックオフ後五分間敵廿ヤード邊に攻めたが味方廿五ヤードまで返され鈴木、北野のキックでハーフラインに返したが直にドリブルで味方五ヤードまで攻められて危機に陥入敵のバックローの潰し非常に速し、それより松原のキックを敵のフルバック失策する中に敵の廿五ヤードでルーズとなり出た球は萩原…松原…北野と美事に渡つてトライかと見へたがドロップ・アウト十五分、敵廿五ヤードまでドリブルで攻め萩原…松原…可…藤井…北野とスムーズにパスが渡り北野左五ヤードにトライ、北野のコンバート成らず三對零

◆

十六分、キックオフ後敵廿五ヤードのスクラムより敵のギャロップを衝いて萩原ゴールポスト横にトライ、コンバート成らず六對零

◆

その後五分間、敵廿五ヤード邊でパスとキックのファイン・プレー續出したが物にならず廿三分、味方廿五ヤードで可のインターフェヤーのフリーキックを敵に取られマレーのキックはゴールし六對三

◆

前半の終り一分間味方のパスは左右によく廻つたが味方のハンブル非常に多く物にならず終る

◆

後半開始されるや素晴らしい元氣で當つて來るビーシー大學軍のドリブルは遽に味方を危地に追ひ込み漸くドロップアウトで返した、七分、敵に出た球を味方ドリブルで引つかけ拾つて敵前に迫つたが敵前五ヤードで止む、八分、敵廿五ヤード右スクラムより右に渡り藤井強引に突つ走つて左十六ヤードにトライ萩原のコンバート成り十一對三

◆

十三分、敵はゴールがスクラムサイドを抜き獨走しフルバックに迫つたが小舟の好タックルにスクラムとなり、出た球は鈴木…清水と渡り清水敵を抜いて快走しトライかと見へたが敵のフルバックの好防に五ヤードで阻まれ、直にフリー・キックを得て萩原のキック成り十四對三

◆

十六分、知葉味方廿ヤードからスクラムサイドの球を拾つて獨走四十ヤード、フルバックの前にてシート・パントしたが惜くもゴール寸前で止む、廿分、敵廿ヤード邊のルーズは可の得意のドローイングとなり敵を完全に吊り鈴木右五ヤードにトライゴール成らず十七對三

◆

廿一分、敵のキックオフを三島受けてストレートに敵を抜いたが敵廿ヤードにタッチ、敵廿ヤード中央のスクラムより右に又も可ダミーで敵を抜き其のまゝトライ、ゴール成らず二十對三

◆

廿分、藤井敵のパスをインターセプトして其のまゝトライ、萩原のゴール成り廿五對三

◆

廿二分、萩原…可…鈴木と渡り鈴木オープンに絶好のキックを上げたが都志のフォワードに五ヤードスクラムとなり壓迫裡にタイムアップ

日本行汽船切符販賣
日本郵船、大阪商船、シービーアル、アメリカンライン
日本行汽船切符直接販賣所
十月▲カナダ　二日▲クリフランド　四日▲靜岡丸　十五日
▲再渡航證明、移民官手續、妻子及使用人呼寄手續
▲出生、死亡、婚姻等屆書、加奈陀政府出生屆手續
▲歸化證にて當國旅券下附及妻子同伴手續、其他一般代理
晩香坡市バウエル街二三五　中山義一事務所　電話ドグ三九四自宅ハイ二二〇七アール

漁船用具 金物類 運動用具
バウエル街二七〇　平松電氣店　電話ドグラス五五四四自宅ハイ五二二六アール

◇當會社の英斷◇
一、大多數の會社は日本人の滿期年齢制限を六十五歳としてありますが當會社は今回之を八十歳に延長しました
二、六十歳の人でも二十年保險に加入が出來ます
三、終身保險廿年拂込保險共に至極低廉の倍額支拂ひ、傷病割金免除の特點を附けます
一、日本最古の外國生命保險
日本各都市に代理店あります
マニュファクチャラース生命保險
晩香坡市メーン街一八七　電話ダグ二八三
加奈陀日本人部代理　信夫三郎
主任　信夫事務所
後藤均平

Bank of Montreal
Main & Hastings Branch
Vancouver, B. C.
◉日本行郵便物本局締切日
書留は三十分、小包は三時間前
爲替受付は后八時半土后一時迄
九月廿九日　さにら　九前九時
十月一日　カナダ　十前十時

男子 衣類 一切
晩香坡市バウエル街二二九
松宮雜貨店
電話ダグラス貳壹壹參

大勉强
晩香坡市バウエル街參壹壹
天野運送舍　杉山新吉
〔電話ダグ三〇五九〕

●日本行の御土産は特別大勉强
●ワターマン万年筆特約店
文化商會
バウエル街二五〇
電話シー四〇八七

船切符販賣
日本郵船、大阪商船、シービーアル、アメリカンライン
日本行汽船切符直接販賣所
十月▲カナダ　二日▲クリフランド　四日▲靜岡丸　十五日
▲再渡航證明、移民官手續、妻子及使用人呼寄手續
▲出生、死亡、婚姻等屆書、加奈陀政府出生屆手續
▲歸化證にて當國旅券下附及妻子同伴手續、其他一般代理
晩香坡市バウエル街二三五　中山義一事務所　電話ドグ三九四自宅ハイ二二〇七アール

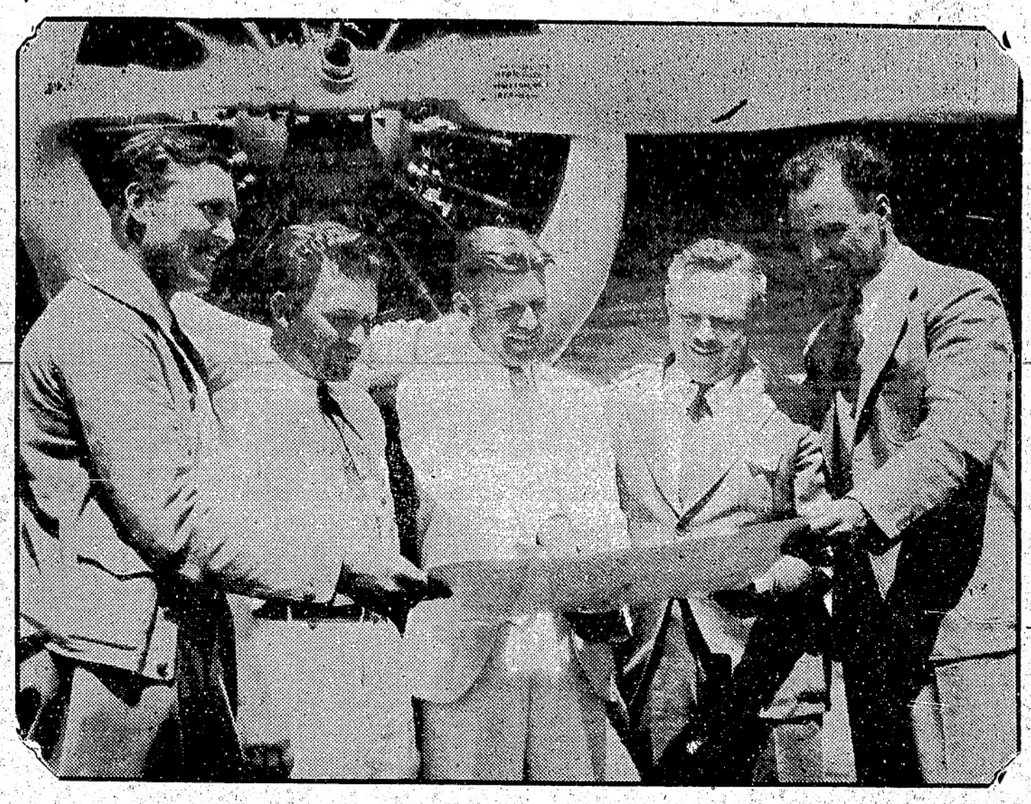
漁船用具 金物類 運動用具
バウエル街二七〇　平松電氣店　電話ドグラス五五四四自宅ハイ五二二六アール

此のチャンスを見逃さずに！
三十五仙 三十五仙
△エンゼルバンド（一弗）に景品としてクラブ石鹸一個
△ぢの新藥……カバイドール（麻藥二、三〇）を御進め致します
△胃腸病に……ビオフエルミン（二弗、五弗）
糖化菌含有乳酸菌製劑です故如何なる惡性の胃腸病にも其の効果偉大です
△肺病、結核、肋膜炎に……ウニコール（七弗一ケ月分）
マムシの乾したもの（一本一弗）
△胃腸炎持効劑……ネブ（二弗）腰の痛む人、ムクミの來る人は是非御試用あれ
△精力を旺盛にし不眠症、神經衰弱、老衰等を撃退するには……
精壯（二、五〇、七、〇〇）
トツカビン（三弗、五弗、十弗）
スペルミン（二弗五十仙）

ビーシー公認醫
クイシバヲテスオ
宮崎醫院　バウエル街壹貳四番　ドクトル　宮崎政次郎　電話　醫院シー一六一六八　不在中は宮崎商店ダグラス一七四七
齋田醫院　東（スチングス街一九三）　ドクトル　齋田榮　電話　醫院シー七五五七　留守中シー八六八六　住宅ハイ貳貳五アール

東カドバ街三六八　醫　日下清方　電話ダグラス五〇七七
東カドバ街四三八　醫士　石原明之助　電話ハイ壹壹壹
三宅齒科醫院　ドクトル　三宅榮藏　ドクトル　スチングス街一九三　電話シー八六八六　住宅電話ハイ二一二五アール
藤原齒科醫院（キャピタル活動寫眞館直前）　メヂカルアートビルデング六階六〇一—六〇四號室　電話　自宅ハイランド六〇九七エル　醫院ツリニティー六〇三〇
晩市バウエル街三九六　葛原齒科口腔外科醫院　電話シーモア六一九〇

ルーミング　ルーム數六十　優秀の家具湯水共各室にあり　現金支拂其他相談
加奈陀サン生命保險
◉大陸病傷保險會社
△自動車△病傷△火災△海上△盜難△諸種ボンド
和泉事務所　主任　和泉隆之　番野直治
電話　事務所シー六五一〇　住宅ハイ六二五エル
西村洋服店　バウエル街四六三　電話ハイ九九三
MAIN BROKERAGE
206 Main St, Vancouver B C
日本行汽船切符直接販賣所
◇グロサリ店—有望なる古着店八年間、場所コンマーシャル街〇〇街の角賃二千六百弗スタックの拂込又現金相談



サコルゴカシとスルゼンの間の長距離無着陸大飛行競技を拔群の成績を以て居る五人の飛行士（左から）——家行　ルベーグ　●クツロブ　●ヤーンーユシ　●トスポ　●ーナータ

加奈陀軍の日本遠征は略ぼ確實

日本からの正式招待狀を待ち

明年か明後年實現

日本ラグビー軍遠征の返禮として加奈陀ラグビー軍が日本遠征の計畫のあり事は既報の通りで土曜日のビーシー州ラグビー協會招待會にも一寸その話しが出て居るが日本軍當局は正式に招待する權能まで與へられて居ないらしく唯だ加奈陀側で遠征の意志があるかどうかを確めただけのものらしい、併し日本からの正式招待狀が到着するを待ち計畫が實現される事となるらしく遠征するとすれば加奈陀のラグビー・シーズンが終つた明後年の早春となるらしく早くも明年の多忙なるだらうといはれて居る

劍道部茶話會

體育道場劍道部は昨日日本人ホールで茶話會を催し道場維持方法其他の事項を協議なし後役員の選定に當り小山氏を指揮し、神野、江口兩氏を相談役に依頼し幕野村

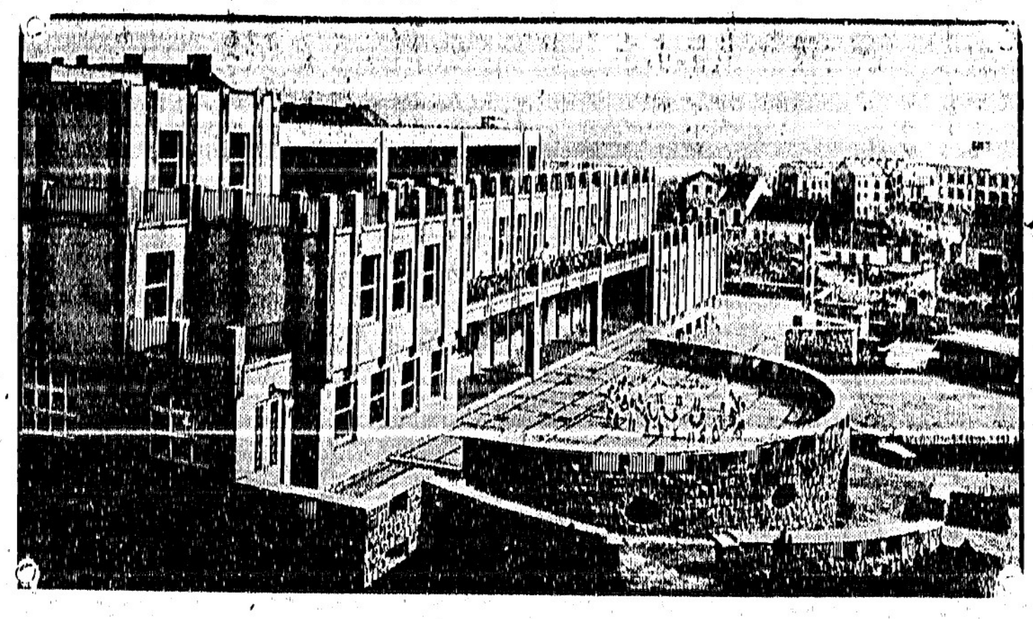
牧師あがり 不正の市吏

懲役二ケ年

もと晩香坡市救濟課長であり當時牧師の要職にあつたアイルランド、（六四）は種々な不正を行つてゐたことが判つて五月以來未決の身となつてゐたが一昨日の裁判で窃盜五件、收賄二件の罪が確められてケーリー判事から懲役二年を言渡された、救濟課長として在職五年の間ゴマ化して盜み取つた金額は救濟費や他人の預金等合せて二千七百十五弗、それから失業者食券に關して洋食店から取つたコミッションや賄賂がロッグ・キャドン・カフエーから二千五百三十一弗とワンダー・ランチから二千五百弗を合せて五千餘弗に上つたので一昨日の法廷でアイルランドは下を向きながら低い聲で「惡うございました」と七ツの罪とも服罪した、普通なら五六年は喰ふ所だが前記の如く牧師までやつた男なので情狀酌量されて僅か二年となつたのである、一方贈賄でロッグ・キャピン洋食店主は罰金七百五十弗を科され、ワンダー・ランチ主人の裁判は木曜日開かれ、アイルランドの助役マクスウエルは既に懲役十八ケ月の服務中なることは既報の通りである

菊の花の品評會

晩香坡園藝協會では晩秋に最初の試みである菊花の品評會を他の花、果物、家禽品評會と兼ねて來月十七、十八兩日當市サウスヒルの園藝會館で開催する



■貴族院――農地で窮乏してゐるオーストリヤも馬鹿にはならない――殆ど都ヴィンナにコンなに貴族を貴族院を建てた――世界で有數のものに數ふべきものだと云ふ――貧家の身體の弱い子供達を引取つて養生させてやる所なのである

東京特電

政友會の大會

内閣倒潰を期すご決議

名古屋に於ける政友會の倒閣大會は次の決議文及び宣言を可決した――（宣言）現内閣は功績絶無、明過除りに大に過ぐ、内には不合理なる經濟政策を強行して國民を苦しめ、外には不利なる條約を締結して國防の不安を招致せんとす、之等の責任を追及すると同時に政策を異にする他の打倒が急務である、經濟無産大衆救濟には資本主義の根本國策を遂行し更に新しく樹てた當面政策の實行の外に途なきを信ず、（決議）吾人は不退轉打倒の覚悟を以て内閣倒潰を期す

犬養總裁の攻撃演説

犬養總裁は演説して曰ふ「金解禁、不合理なる節約政策を改廢した後に曰く「現下の不況打開には根本原因たる緊縮政策を廢棄するが必要である、此点には資本の合理的積極政策は勿論産業の生産增加策である、今日の如き非常時に於ては自然の成行にまかせて置かず國家の力で為す外ない、之に依つて勞働者に仕事を與へ消費力の增加と國内市場の繁榮とを來さん、更に行政、財政、官業官有財産の徹底的整理を行ひ軍備の經濟化で五千萬圓の減税を斷行する、産業政策の資金確乏すれば公債を發行する外なし、ロンドン會議にて檢討すべきは負擔の輕減が出來るか否かで政府は統帥權問題に就て聲明で答辯した前言を食み補充艦及減税案を行ふ那に就ては政府運動として議會院を通過させた、議會院本來の職務と照し當然である、議會としては負擔輕減の實に實現し軍備縮減に向つて進まねばならぬ」と

山梨大將第二回公判

場所慣れて微笑を浮ぶ

朝鮮疑獄事件に關する山梨大將の第二回公判は今朝十時開廷、傍聽者は六時から押寄せ、大將は五ツ紋の羽織袴を着け場所慣れしたか微笑を浮べ被告席に着き先づ事件の中心人物後藤の取調べ開始、肥田理吉等の供述を合せにより川崎と知り合ひになつた經路及び山梨に五萬圓取次いだ次第の前後につき取調べがあつた

フレザー河禁漁で加奈陀がバカを見る

米國側だけ大儲け

鮭を突いたり引掛けたり嚴禁

わざ〳〵鮭の產卵地上り、酔す為めノレザー河では先日來漁となつてゐるが、隣のワシントン州では突然鮭の通路に當るジョージア海峽の鮭業を先週未來開始したので當市のマヴェル漁業官は多少憤慨氣味で「ワシントン州漁業當路の今回のやり方は折角の鮭の保存目的を滅茶々々にしてしまふものだ」と言つてゐる、米國當路にしてみれば

■小麥相場が又もや下落す

遂に六十仙臺へ

（ウィニペッグ二十九日）本日當地の小麥市場では十月先物が六十八仙に下落、實に二十五年前六十九仙になつたことのある以來の安値である

■野球の世界爭覇戰

明後日始まる

アメリカン・リーグ選手團「フィラデルヒヤ・アスレチック」とナショナル・リーグ選手團「聖ルイス・カーデナル」の世界野球選手爭覇戰は明後水曜日から左の日取と場所で擧行、七回戰である――即ち十月一日と二日は費府で、一日置いて四、五、六の三回は聖ルイス、殘る二戰が必要の場合は入日と九日に亘つて費府で行はれる――一般の批評家は、投手團と打力に於てフィラデルヒヤ軍が勝り只守備だけは聖ルイス軍が優ると云つてゐる、試合は多分午後一時半から始まる筈らしく晩香坡の時間では午前十時二十分頃からなる筈

■皇后宮慶事

東京特電

皇后陛下には去る八月五日以來那須御用邸御在中なるが、恙なく御用度き兆候を押し奉り十月六日御同伴御歸京の筈にて鐵道省では陛下の御安眠を助するため特別列車を運轉する筈

▲米大使に贈賞

聖上は本日正米國大使フォーブス氏に御勲章を賜はり李主殿下も御陪食を仰付かつた

▲谷口部長上奏

谷口兵令部長は今朝陛下に拝謁し昭和六年度國防計畫につき奏面上奏した

■加奈陀式ラグビー戰

今夜第二回戰

（加奈陀式ラグビーで加奈陀一の、ハミルトン軍は一昨日晩香坡アスレチック軍と戰つて十八對四で大勝）

◇今夜はアスレチック・パークで七時半から電燈下でビーシー大學軍と試合する　此の方も西部加奈陀で一番に強いチームである

◇加奈陀式ラグビーは日本軍の試合した英國式とは違つて米國式に似たものであり非常に荒ッぽい競技である

■小麥相場が又もや下落す

遂に六十仙臺へ

（ウィニペッグ二十九日）本日當地の小麥市場では十月先物が六十八仙に下落、實に二十五年前六十九仙になつたことのある以來の安値である

■野球の世界爭覇戰

明後日始まる

アメリカン・リーグ選手團「フィラデルヒヤ・アスレチック」とナショナル・リーグ選手團「聖ルイス・カーデナル」の世界野球選手爭覇戰は明後水曜日から左の日取と場所で擧行、七回戰である――即ち十月一日と二日は費府で、一日置いて四、五、六の三回は聖ルイス、殘る二戰が必要の場合は入日と九日に亘つて費府で行はれる――一般の批評家は、投手團と打力に於てフィラデルヒヤ軍が勝り只守備だけは聖ルイス軍が優ると云つてゐる、試合は多分午後一時半から始まる筈らしく晩香坡の時間では午前十時二十分頃からなる筈

ビーシー州沿岸に三つのラヂオ方位局

船舶の航行安全用に

ビー・シー州沿岸の左の場所に今回領政府海事省の手でラジオ・ビーコンが設けられた、是れは無線電信に依り船舶に方位を知らせ濃霧中でも航行を安全ならしめるものである

△晩香坡島西海岸北部カシノ・サウンド

△クヰン・シャロット島北端ランガラ島

△プリンス・ルパート港口附近ツリブル島

有効距離七十五浬位で其範圍内にある船舶でラヂオ方位器の備へあるものは自動的に自船の方位を確める事が出來る

■秋季巡回裁判

晩香坡に於ける秋季巡回裁判は本日からモリソン判事の下に開廷された、今朝はケースが非常に多く三十五件に上つてゐる

■草葉隆圓師來晩

京都府主事京都市及本願寺囑託草葉隆圓氏は歐米社會事業視察を終へて一昨夜來晩、金曜日迄滯在の豫定、今晩七時からステヴストン佛教會で講演、明夜はフェヤビュー佛教會で講演の筈

■ステヴストンの支那めし屋

罰金六百弗

ステヴストンの支那飯屋は又もや日本酒密賣で上げられ金曜日裁判で經營者黃新は罰金六百弗に處せられた、支那人はブツ〳〵慳吝がら六百弗の現金を納めた

■新しい製材所

ポートハデーに

晩香坡島東海岸北方のポート・ハデーに最近組織されたポート・ハデー製紙會社は製材所を建てレッドやエロー・シダーを伐り出す、嘱て製紙業も始める筈

■メープルアート展覽會第二部

出品を歓迎す

メープルアート倶樂部展覽會は十月十一、二兩日催されるが第二部の工藝品、兒童自由畫其他の出品を大に歓迎する、搬入は十月四日迄に文化商會宛、出品無料

■トラウト釣り

昨日のトラウト釣りはラングレー砂地が非常に成績がよかつた同方面で野村氏は十二尾、村田氏は九尾を釣つた、大倉氏はグリーン・バレーで六尾を釣り其他は二三尾所が多かつた、昨日の最大は大倉氏の十八吋であつた

◉死亡

ステヴストンの西原讃吉氏は去る四月以來聖ポール病院入院中遂に昨朝六時死去葬儀は本日ステヴストン佛教會で行はれた

◉栗本氏歸國

苦學して今回アルバタ大學文科を目出度く卒業した岐阜縣人栗本祐一氏は本日出帆のマニラ丸で歸國した

◉新電話

ウエスト・コースト商會の電話はハイランド六一九六及同六一九七に變更された

勝負では勝つたが競技の精神で負けた

同胞の厚遇を感謝して歸つた

香山監督の感想談

敗を日本の選手敗と比較して見るとき話にならないので我々は有利な條件を持つて居たので勝つた所で少しも名譽と思つてゐない、試合の結果と試合の經過とを考へてみると今日の試合とそよくやつたと見なしたのは一つもなかつた、我等はもつとプレーに就て研究せねばならぬ

◇

加奈陀のプレーはシーズンの初めかも知れないが荒削りで磨きがかけられてゐないプレーが割合に多かつた、磨きがかけられゝば驚くべき選手になると思はれた選手が多く將來相當恐るべきものとの感を抱かしめた、恐らく數年の間には可なりに強いものとなるであらう

◇

併し當地へ來て特に驚いた事は晩香坡のレフェリーが非常に良く、我々は外國で外人と戰つたのは最初であるが私が在英時代に知つた英國一流のレフェリー以上に當市のレフェリーが正確であつた、このレフェリーを持つ晩香坡のラグビーは健全な發達をすると信ずる、其の上先日對ビー・シー・レブス戰で愉快な感激をチレット氏から與へられた事は、我々をして其の人の下に育つ選手達が健全なる發達を遂げる事と確信せしめるものであつた

◇

我々は六勝一引分けの勝利の誇りよりもつと崇高な誇りをみやげとして日本へ歸る方が嬉しい一ケ月間の過去を振返つて見ると勝負と言ふ點では勝つた、併し精神に於て我々は殘念乍ら負けた、ラグビーはプレーよりも精神を重んじなければならない

スポーツで、私は日本へ歸つて日本人達が我々の勝利を喜んで呉れる前に、我々はスピリットに於て殘念乍ら負けた事を告げて、そして精神の勝利に對して特にビー・シー軍に敬意を表して貰ひたいと告げる決心である

◇

私はスポーツの上から見た事だが、加奈陀は相當深刻な排日思想があると同時に、將來その樣な思想を惹き起すか知れないが併し自分がラグビーを通して見た加奈陀人は確に我々が考へて居た樣な人々で無く、實に正義公正の觀念を我々以上に體得して居る人々の多い事を發見した將來種々な難問題が人種的に起るかも知れないが、少くとも我々が正しい主張をなすならば加奈陀の人達の中には其を受け入れる正義を持つ人がより以上にある事を自分は確信する

◇

自分は今度來て全然今まで無關係だつた人達から非常な親友の幾人かを見出した事が非常に嬉しかつた、言ひつくす言葉を私は知らないで殘念である程我々が受けた歓待に對して御禮を申上げたい、我々は日本へ歸つて我々が日白人に感謝すると同時に我々は同胞に告げて感謝してもらふ決心でゐる、最後に諸君の御健康と幸福を祈る

◇

試合は幸ひに結果に於ては割合に良好であつたが之に依つて日本ラグビーは少しも強いとは思はなかつた、ビシー州の選手

歸化證獲

迎妻

パウエルタキシー

電話シーモア三七三〇

擴張廣告

賣店　果物店　詳細面談　價格三百弗　大陸日報社營業部

Sanitary Barber

電話シーモア六六七二

伊坂洋服店

パウエル街二四四

故西原讃吉儀去る四月發病以來入院加療致居候處不幸にして午前六時去仕候日午後二時佛教會堂に於て葬儀執行仕候前背々様にて御厚情の程深く御禮申述候一方ならぬ御厚情の節は何多用中御會葬被下度候就て御廣告を不取敢以紙上を以て御禮申上候

九月廿九日

親族

ステブストン　友人　同　柴田　金松

晩市　友人　同　イツノ

リバースインレット　友人　松尾新次郎

ポート　友人　外　關根　なか

川本作次郎　同

外　同

日本人公認醫

チャンス店賣物

ルーミング賣物

奥村事務所

下高原醫院

内田醫院

オクスリは高原商會

高田洋服店の特長

錦衣御歸朝の

高田洋服店

ルーミング

濱垣事務所

フルーツ店

賣物

ヤマトタキシー

パウエルタキシー

名畑タキシー

ダイヤタキシー

ヤマタキシー

千葉自動車

高田タキシー

ミカドタキシー

紅療法

各種ケーキ

パウエルベーカリー

今明日の天氣豫報

（昨日六二度）

家なき兒 (72)

マロー原作
菊池幽芳譯

大道師 (二)

「君は國から來たの？」とイタリー語で訊ねた。

私は師匠からイタリー語を教はつたゝ際で、先方のいふことを位大抵分るが、自分で自由に使ふことはまだ六ケしかつた。そこでソランス語で、

「いゝね。」と答へると、子供は悲しさうに、その大きな眼で私を見つめて、

「君が國から來たんだとよかつたのに。」と嘆息した。

「國つて、君の國はどこ？」

「僕の國は巴里なんだが、若し國の便りを持つて來てくれやしないかと思つて——」

「だつて僕はフランス人だもの」

「ツム、さうか。そりやア仕合せだ」

「君はイタリー人は厭なの？」

「なに、さうぢやアないよ。仕合せだと云つたのは君が仕合せだと云ふのさ。若し君がイタリー人だつたら、きつと我太珈親方の弟子になりに來たに違ひないんだから眺たつて我太珈親方のところへ來るのは不仕合せに極まつてるんだもの」

私はこの調でもうヒヤツとしながら、

「親方は無慈悲の人なの？」

子供は私の問にちかに答へなかつたけれども、私をちつと見たその恐れに打たれた眼がよく物を云つた。彼は親方のことで話をするを好まぬ容子で、私に背を向けて向ふの端にあるストーブの方へ行つた。

そこには古板の壊れなどの焚火が燃えてゐて大きな鍋をかけてあつた。

私も喉まるためストーブの傍へ行つたが、ふと見るとその鍋が妙な鍋で、濃の真ン中に細い竿が挿してあつて、そこからゆげが出てゐた。そして濃の一方は蝶番で止めてあり、一方は鎖が下りてゐて、どうしてもその濃を取る事が出來ないやうになつてあつた。

我太珈の事を喋くのは不都合かも知れぬが、この鍋の事を喋くのは仔細あるまい。

「この鍋にはなぜ鎖が下りてあるの？」

「僕に汁を吸はれないやうにさ。」

私は思はず吹出すと、子供は悲しさうに、

「君は僕をいやしん坊と思つて笑ふんだらう。だつて君が僕だつたら、きつと僕の通りになると思ふよ。僕は何もいやしん坊ぢやアないけども、ひもじいから仕様が無いんだ。そしてこの竿から出る臭いけども、ひもじいやうになるんだ。そしてこの竿から出る臭を嗅いでると、僕はなほ更ひもじくつて堪らないやうになるんだよ。」

「だつて親方は君に何も食べさせないの？」

「なあに、君も仲間に入れば分るんだが、食べさせられない事はないけども、そりやア酷い目に逢はされるんだ。僕は今その仕置を受けてゐるんだ。」

「ね、仕置？　仕置で食べさせられないの？」

御菓子
鈴木菓子店
バウエル街三四五
書籍雜誌
電話ドグラス七九三五

『五九三』
晩市グランビル街一〇五一
スコットランド
ウルンミール

新農村
開拓の好機
我住居周囲の開墾は十年前の如き大不況にも萎縮せず休業せずして用器に努力し來るべき好況時に發展すべく準備を爲すは誠に賢明の得たるものと存じます此の際永久的農業礎を造らんとする方々には特に農業に適當なる土地百六十エーカーを提供致します百英加の聊か助力致したいと思ひます所はランゲー拂最初の拂込みを一年間猶予し新しい農村の先着者は確に容易に致します
第三街一八一三
電話ビ一三六六一ワイ
小林知明
宛先

アワー　オウン
ブランドは
市場最上のバターの印です
目下賣出中の四分の一斤包は經濟的で至極便利です
何れの日本人食料品店でも賣つて居ます
晩市レールウェー街三三五
セントラル　クリマリー
電話ダグラス五五〇四

CROWN LIFE
クラウン生命保險
加奈陀一の最低保險料
◉年齢に加入者に最も有利です
◉毎年多額の配當を附します
◉目下日本に支店設置中です
火災自動車保險も取扱ひます
（パーリン・ブラウン・ウインクラー保險）
晩市トロント　社本
〇二八一五一〇スラダ話電
理代總部人本日
耶一源田矢
ルーア九三六ウユピーペ宅自

諸種皮帶
ベルトセメント
ラクセメント
防水皮セメント
晩市東ヘスチングス街五四〇
電話ハイランド四八四〇
Cruickshank Bros. Belting

窓、窓枠戸網戸
等作製販賣及グレーチング
ヤーボール七十七街ハドソン街角
電話ヤーボール六一
晩市戸網サッシ・エンドドア會社
Vancouver Sash & Door Co.

各種漁船建造
ウブキ、ナヤモイスベー、ローヤル二號エルバエム、キヤロルエム等
指揮所の建造で好評を得てあります
晩市西ヘチホヤ街一七〇五
電話ダグラス一六九二
W.R. Menchions

和洋食料品一切
並に運送業
東カドバ街六二七
電話ハイ五二〇八アール
渡邊商店

紙類及文房具卸商
晩市ホーマー街九九六
電話ツリニチー二五三一
Columbia Paper Co. Ltd.

シャトル市
NPホテル
306 6th Ave. S.
Seattle, Wash.
停車場前通東ヘ二丁
左側六階建

純良新鮮
ミルク配達
晩市メーン街三〇〇
ローズバンク
デイリー
篠末松
電話ダグラス五五三七

バウエル街二〇六
大倉洗濯所
事務所
工場
電話ドグラス五五六八
ランスダウン街一六〇
電話ファエア一一一

世評の高きグツドイヤータイヤ
其外自動車附屬品一切大勉强で御用命に應じます
晩市アレキサンダー街ゴーア街角
邦人唯一のグツドイヤータイヤ
特約代理店
日本オート
電話ドグラス二八九九

高級オヂラ
グラムビル街六五七
權威あるラヂオ商
ヴイクター
マヂエスチック
デフオアレスト
ブランスウイツク
ローヂーヤス
スバートン
クロスレー
日本人部代理
東ヘスチングス街一七五七
電話ハイ五九九九アール
正夫
露木
ジエダブリユーリー商會
J. W. Kelly Piano House

和洋雜貨　絹地綿布各種
バウエル街三二九
電話ドグ一七四七
宮崎商店

御暇が續くご退屈になり
家の廻りをコツ〳〵何かして見たくなります
其時は弊店へお訪ね下さい
素人にも古い道具が新しくなります古い家も見かへる樣に色々とペーントの方法を無料で親切に教授します決してペーントを買はねばならぬといふやうな條件付ではありません
女の子にも御希望であれば御教へします
ペーント類卸小賣　色のサンプルカード無料進呈
晩市バウエル街九八（コロンビア街角）
電話シーモア一三八四
イー・マクミラン商會
E. McMILLAN & CO. 98 POWELL ST.
其他建築用金物類一切、電球
ファナース、洗濯機を販賣します

フラックス
ギルネット
最上等のスコットランド製
晩市ビーター街五〇〇（ペキンス建物）
クロフオードエンドスチユワート

THE HUB LTD.
△ハブ……ハブ……ハブ……ハブ▽
遠征の日本ラグビー軍を
衷心より歡迎し
併而弊店御訪問の
榮を賜はらん事を
晩市東（スチングス街四五—四七—四九）
ハブ商會
ハート・チャフナー・エンド・マリツクス洋服特約店
△ハブ……ハブ……ハブ……ハブ△

◉高等南京料理
コックはこの道の腕き、で料理は貴樣のお口にあふやう
美味に調理　値段は大々的勉强
晩香坡市バウエル街三八二
新南京樓
電話シーモア七八七五

晩市メーン街壹壹貳
電話ダグラス五五五九
ターメー自轉車店
△ピ・エス・ユー五十五弗より入十弗
△コロンビア三十五弗以上各種
△ビアース七十弗
其他中古品十五弗以上種々
△三輪車入弗以上
カタログ無代進呈

C. N. S. Co. LTD
晩香坡
日加運會社
電話 8339 ダグラス
一、ギヤング働—補欠員數名入用
一、保險加入の好期—香奠保險、養老保險、火災保險、其の他一切の保險事務を親切丁寧に取り扱ひます
一、ドレスメーカー、ショップ賣物—市内目抜の場所にて、家庭生活にも適するルーム附
一日本行船切符販賣—營業項目—
二人員供給—鐵道山林五代理及仲賣
三諸穀請負及請負仲介—七土地家屋及び通辯—五諸取引代理
四各種保險代理—入賣物取次諸穀用達—ビジネスチャンス賣買仲介
337 Gore Ave, Vancouver, B. C.

僅か十日で日本へ行かれる
快速
CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LIMITED
横濱へ十日間で
神戸へ十一日間で
長崎へ十二日間で
安全
何でも太平洋上の巨船でも最も上の社船へ乘つて初めて知る事實です
便利
三等の待遇は特に注意して居ります
船室は各船共中央部で清潔です
寢臺はスプリング附マットレスです
日本食の用意があります
各船共日本人が乘組んで居ります
沙市より同賃金で連絡切符差上ます
今回特に日本人コック二名を乘船致させました日本人のお客樣には純日本食を差上ます
出帆表
十月二日カナダ
十月十六日ルシア
十月三十日ジヤパン
十月十三日エシア
エンプレス　カナダ　三三五〇〇噸
エンプレス　エシア　二五二〇〇噸
エンプレス　ルシア　二五四〇〇噸
すまひ願會照へ記下は細詳
加奈陀太平洋汽船會社
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic)
J. J. FORSTER
Steamship General Passenger Agent
Vancouver, B. C.

貴金屬
寶石類
並修繕
中村時計店
新西院市第八街三九
電話二四一九　店主　中村助次郎

◉秋物入荷御案内
スエタ類　男物、御婦人物、お子樣用、スポート形の薄手及厚手の實用向品等各種
ハツト男物　三四五　四七五　五四五　五九五
六五〇　九五〇
パンス　大人及小兒用働用及びサンデー用お好み通りの品
其他アンダウエア、靴下、ドレス地等
凡て本年流行の新しい色合、新しい形　新しい柄の品
山の如く入荷致しました
何方樣でも必ずお氣に召す事と信じてゐます
秋の御用意は何卒弊店へ御仰付け願ひます
晩市バウエル街三六九
前川商店
電話ダグラス九八一

僅かな費用で
皆樣の御家庭を
明るく氣持よく体裁よく設備するのは
弊店の最新式ライチングシステムです
見積は何時でも喜んで致します、其他電燈に關する附屬品一切販賣
電燈
エレクトリツクエンドライチング
サプライ商會
晩香坡市西ヘスチングス街五〇〇
電話ヘモーシア七六〇〇
ELECTRIC LIGHTING & SUPPLY CO.
55 W. Hastings St, Vancouver, B. C.

△脫毛藥
ハール
從來の脫毛藥の欠點總てを補つた最新藥ハールを御使用なさつた事がございますか？如何なる荒毛も一二分の間に奇麗にとれて少しも痛まず又絕對に皮膚を害しないのが本品の特色でございます
定價　一弗七十仙
△体質改造に
ラヂウム溫灸治療器
肥滿の本義は榮養物の良否ではなくて、胃腸自体の消化吸收力の强弱如何に依るもので、つまり胃腸を强健にし、攝つた食餌を榮養化するにあります、溫灸器が熱くなく、痕の出來る心配もなく頗る氣持よく胃腸病に對しては特に効果が著しいことから自覺しい流行を來してゐる次第で各種の病氣治療中、體の衰弱を防ぎ榮養を旺にする意味に於ては實に治病上の大發見なりと斯道の大家は口を極めて激賞して居ります
定價特製　十三弗　藥及艾五週間分付
御申越次第説明實驗錄を進呈
バウエル街三三一
藥品化粧品卸小賣
セーフフー万年筆販賣
新見商會
電話ダグラス三一一二

吉原遊陣

（百三回）

桔梗ケ原の月

一龍齋貞山作
鳥居言人畫

五手石通りの近道をとつて、辨若とお染は鼬尻を指して急ぎます、あいにく坂下を逃げる時に提灯の用意をわすれたので夜道の難渋をしたようですが、桔梗が原にかゝつて漸く月が面をみせ初めた時分には二里あまりもきてゐたようです、お染の足取を伴れて道が捗らぬ　はかりか、お染は大分疲労を覺ねた容子であります、とかく歩みもにぶり勝ちになつて泣きべをみせ初めました、それでも辨若がいたはると、うしろから確かに追つかけられるやうな凄ろしさと、唆りつめた氣持ちとで一生懸命、逃劍でも出さうな――實際は出る赤もあると云ふ淋漠と見渡した桔梗ケ原、遥かに見へるものと云つては空と星、西の空に低く雲間を離れた月、その月さへ却つてない方がいゝと思はれる位であります、その淋しさも客人の先を急ぐ身に取つてはさほど凄ろしいとは感じない容子であります、この桔梗ケ原は甲州の武田信玄が小笠原氏との戦時の「甲ひのあつた古戦場の跡、芳川村から鼬尻村に達する一里半餘がそれであります、その中にお染の足は、もう動けない程に疲れてしまひました　染「辨若さん、鼬尻まではまだよつぽどあるの　辨「よつぽどにも何にも、まだ之からが大変です　染「わたしはもう歩けない　辨「そんな意氣地のない事を云つては困る、疲れたでせうがもう少し我慢して……　染「我慢にも何にもわたしはもう動けない　辨「そん矢事では駄目だ、そんな所にへたばつてしまつてはいけない、さあ急いでお染さん……」手を執られて漸く腰を浮します、　染「辨若さん、此處は何と云ふ處……　辨「左手の方が北熊井鼬尻村まで行くには三三十町もあるだらう、もう少し我慢して歩いて下さい、さ、手を執つてあげる、鼬尻の村の手前まで行つたら休ませてあげよう　染「その村から桔梗では　辨「二里以上もあるから、お染さんの足ではとても今夜の中に峠は越せない、仕方がないから村手前の念佛堂へ行つて泊めて貰はう」引ずるようにいたはつて、漸く桔梗ケ原を過ぎて鼬尻村の手前まで来ますと、そこの右手の杜を前にした所に一間の念佛堂、蹤跡で編んだ朽かけた本戸があつて、本戸を入つた横には木の間からかけひの水が落ちてゐる、辨若がそこの本戸を押しあけて入ると戸の隙間から糸を引いたように燈火がさして来ます、後を振返つて　辨「お染さん、こん夜は此處の念佛堂でとめて貰ふ事にしよう、しかし夜明けない中に立つて峠を越してしまはなければならない、夜が明けると松本から迫つ手の者が山ようから、すこしも遠くへ逃げてむく事にしませう　染「此の念佛堂は辨若さん知つてゐるの　辨「怪しい家ではない、主と云ふのは鼬尻さんと云つて坊さんです」形ばかりの踏石をふんで軒下へたゝずんだ辨若　辨「鼬尻さん一寸起きておくれ、遠くなつて濟まないが中山の不動院の辨若です」二三度聲をかけると、内から太い寝ぼけ聲がもれてきて　○「誰だおやい今時分、こんな遠くなつてやつてきては困るよ、用があるなら明日にしておくれ　辨「私だ、辨若だから一寸開けて呉れ　○「辨若……中山村の辨若さんかい、今時分どうした事じやい」ブツ〜云ひながら立つて来る、ガタ〜と重さに戸があいて、面を見せたのは五十餘りになる坊主頭、坊主頭と云つてもツル〜してゐるのはまんなかだけで、圓壁から後にかけては三分位のゴマ鹽が延びてゐる　切「オー辨若だナ、どうしたのじやい今頃、誰かうしろにゐるようではないか」遥かし見るようにして　切「ウム女のようじや、女を伴れたのかい　辨「詳しい事はあとで話をする、今夜一晩とめて貰ひたいのだが……　切「念佛堂へ女を伴れ込んでとまるのは氣毒じや、ま、此方へ上るがよい、足がよごれてゐたら本戸際の筵へ行つて洗つてくるがよい　辨「足は是袋をぬいでしまへば結構です、さ、お染さん此方へお入り」お染の手を執つて土間を上りますと、廣くもないが其處は八畳餘り、眞ン中には爐が切つてあつて竹の自在には底の黒くなつた鐵鍋がかゝつてゐる、正面には古い佛壇と云ふよりも寧ろ一間の袋棚を利用した祭壇があり、何仏の鎖国ましますか中央に御厨子の前には圓子が供へてある、供へてある事は殊勝な事ですが、上げたのは何時の事だかわからない程ひからびてゐる圓子、之れで此處の主の鼬尻と云ふ坊主の人となりがわかる、辨若とお染は、その鼬尻に一切の事情を打明けて此の念佛堂で泊る事になりました。

廣告
根治し難い梅毒の技術に京都醫師の特許を得て
知は既に日本人醫師御熱心
ての事に候
東ベンター街九二番地シー三六二七
廣濟堂藥舗　醫士　林炯臣
由完全に接骨致されし事を深く感謝し併せて同醫士の醫術優良なることを江湖諸達に御推薦申上げます
バウエル街四五三　堀善商店主　堀善彌
ア三六二七に御かけなされ同醫士の治療を受けられん事を御勸め致します　雨森林藏
かけなされ同醫士の治療を受けられん事をたすゝめいたし候　イーパン伊藤
ステヴストン インペリアルキャナッー　濱本與吉
五十七才
河合時計店　メーン街二三八
合同醫師に治療を受けらるる樣勸めます　在ナナイモ　中西三郎

新着荷御案内
わかもと　五十仙　一弗六十仙　五弗
本劑は榮養と治療の二重作用
胃腸疾患、肋膜炎腹膜炎結核諸病其他重病症
諸患に有効
ポンポリン　六十仙　一弗
本藥は水蟲の特効其他タムシ、ハタケ、ナマズ、ゼニガサ、イン〇〇、シラクモなどに効あり
其他生花用道具各種
晩香坂市バウエル街二四九
誠心堂
電話シーモア四八八四

石炭販賣　誠心堂内
バウエル街二四九、電話シー四八八四自宅ハイ一〇三三
伊吹運送社

古新
ストーブ類
新古家具類
日本レコード
ガーデン道具一切揃てます
晩市東カドバ街一三八
竹内家具店
電話シーモア六〇九一
住宅ハイ三五四六エル

●魚類
●●肉類
●●●青物類
●●●カマボコ類
●●●和洋食料品類
バウエル街二六二
茶木魚店
茶木太三郎
電話ドグラス五五四二

大阪商船●C.P.R.日本行船切符
C.P. Express送金
横濱正金銀行
預金送金取扱
雜貨食料精米
新西院市
西口商店
電話一壹壹六一一八八五　自宅九〇九エキス

春夏用
賣出し御案内
オーバコート　ドレス　ハット
何れも最新スタイルを選み日本人特製品
其他切地類一切、毛糸（太細手共等）
御婦人御子樣類商
晩市バウエル街三二四
東山商會
電話ドグラス五五四九
◉御結婚儀式用
御衣裳は如何樣にも御相談に應じ調製可仕候

南京御料理
午前十時より午前四時まで開店します
出前は迅速　多少に拘らず何時でも御届けいたします
晩市バウエル街三二八
日光酒樓
電話ツリニチー五一五一

新着荷
漁船金具一切
和洋雜貨食料品
ポートエシントン郵函二七
亀田商店
P.O. Box 27
Port Essington, B. C.

鳥類卵類
豆腐類
種々御注文に應じます
晩市ゴーア街二一六
宮崎豆腐店
電話ドグラス四六七三エル

▲ムスチッチング スタイルがよくて
値段が安い
御婦人と御子供衆の洋服は是非とも
寺西洋服店
婦人子供
バウエル四三三電ハイ四五三エル

夫婦者に適した
御旅館
瓦斯付ルームあります
アレキサンダー街五七八
井上倉次郎
電話ハイ三四九七エキス

こぼまか
製造販賣
バウエル街

白人專門醫紹介並に通辯
其他代理業一切
バウエル街二四五
電話ドグ一五五八八
自宅ハイ一三五五エル
濱岸事務所

裁縫教授
（ムスチッチング御仕立物致します）
東カドバ街四一六
電話ハイランド四一二四
熊谷みつ子

バウエル街
前川魚肉店
電話ドグ三八六
同三八七
住宅ドグ四七八七アール

山かまぼこ製造
卸し小賣
電話ハイランド一〇三四
アレキサンダー街四七四裏
474 Alexander St. (Rear)
Vancouver, B. C.

男物一切
晩市バウエル街二一八
日英商會
大木兵造
電話シー一六〇〇

目さまし
毎朝七時
御めし小田巻井物うどん
晩市バウエル街二四三
狩谷
電話シーモア五八二四

電話シー四三五七七

涼しうどん
そば
並に丼物
福
ダンレビー街一三五

笹の雪　玉子豆腐
若鶏　冷しちり
晩市アレキサンダー街三六二
電話ダグラス二三吉
野

御料理
バウエル街三四七
電話シーモア六〇五三
樂樂

簡易食堂
毎朝七時より總て御手輕に
バウエル街三五〇
一富美
電話シー七五三九

畫夜兼業
めし丼物一切
大勉強にてお需めに應じます
電話シー二九六一
千成
ゴーア街一二八

鍋燒うどん、そば、
どんぶり物一切
天狗
バウエル街二五〇
出前致します
電話シー三五三八

御料理
バウエル街二五一
ツリニチー六四八六
鶴の家
中川つる

すし丼物一切
其はか御料理お好みに應じます
日曜日は朝七時よりピクニック辨當の仕出しを致します
バウエル街四四一
林家
電話ハイ一九九

うどん、そばめし
丼物一切、御手輕料理
メーン街二〇六
彌生
電話ダグ五五六一

おめし　手輕料理
ゴーア街二一五ヤマタキシー南側
万
電話シー四三九八
バウエル街二六四

音羽亭
メーン街二三九
電話シーモア七六〇四

樂々
メーン街
電話ダグ二七〇六

上等生鰯到着致しました
ゴーア街一二〇
鳥
電話ドグ五五七八
千
鶴田玉子

バウエル街二二九
會席御料理並にすし

御料理
バウエル街二六六
兒太樓
兒太郎
電話シーモア三〇七九

新喜樂
バウエル街四二一
電話ハイランド三七八
加藤熊藏

おすし丼物一切、めし、田樂豆腐、仕出致します
朝八時より

御旅館
各室スチームヒーター及冷水完備
プリンスルパート郵函七五
持田旅館
電話六五九
シーフルコーブ
グロサリー
此度横濱正金銀行と特約當地コンマース銀行を通じ無手數料日本郵金日本行各汽船キップ取扱

高等
南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎仕候

新北京
バウエル街二三七
電話シーモア五七七四

同支店
バウエル街二五二
電話シーモア三五一七

新古買賣
及金物類
東カドバ街一五七
森山家具店
電話シー三七七二
自宅ハイ五八七エル

荷物運搬は凡て確實
親切
勉強で好評な
室内清潔、各室湯水スチームヒーター附
高等旅館
バウエル街三九六
電話シー三七八八
ホテル　ウオールド
高橋

石炭
晩市ゴーア街一三〇
マキ
樂々亭の下
當山運送舍
電話ダグラス二九一九

電話シー六〇九七
運送社へ
バウエル街二一三
セーフテグラーヂ隣
自宅ダグラス四六九四エル

美食家各位はたしかに滿足さるゝ
南京御料理
晩香坂市バウエル街三五八
仕出し
東京酒樓
▲材料精選▲應接上品▲新たに修繕▲創業十ヶ年以上
最近一流の料理人支那より來晩致しました事を御披露申上ます
私の店は他の支那料理店とは何等の關係なき事を御得意さまに
謹んでお斷り申上げます
電話ダグラス八四七—三三六五オー

御旅館
日本行切符取次
船切符取次
大澤旅館
大澤ナト
大澤爲一
820 Fisguard St. Victoria, B. C.

御旅館
寄一色放射蒸熱電氣治療器米加一手販賣所
美府チャヂム街六三六郵函一三〇三
電話一一三三
電氣治療所
石田旅館
石田元藏
636 Chatham St.
Victoria, B. C.

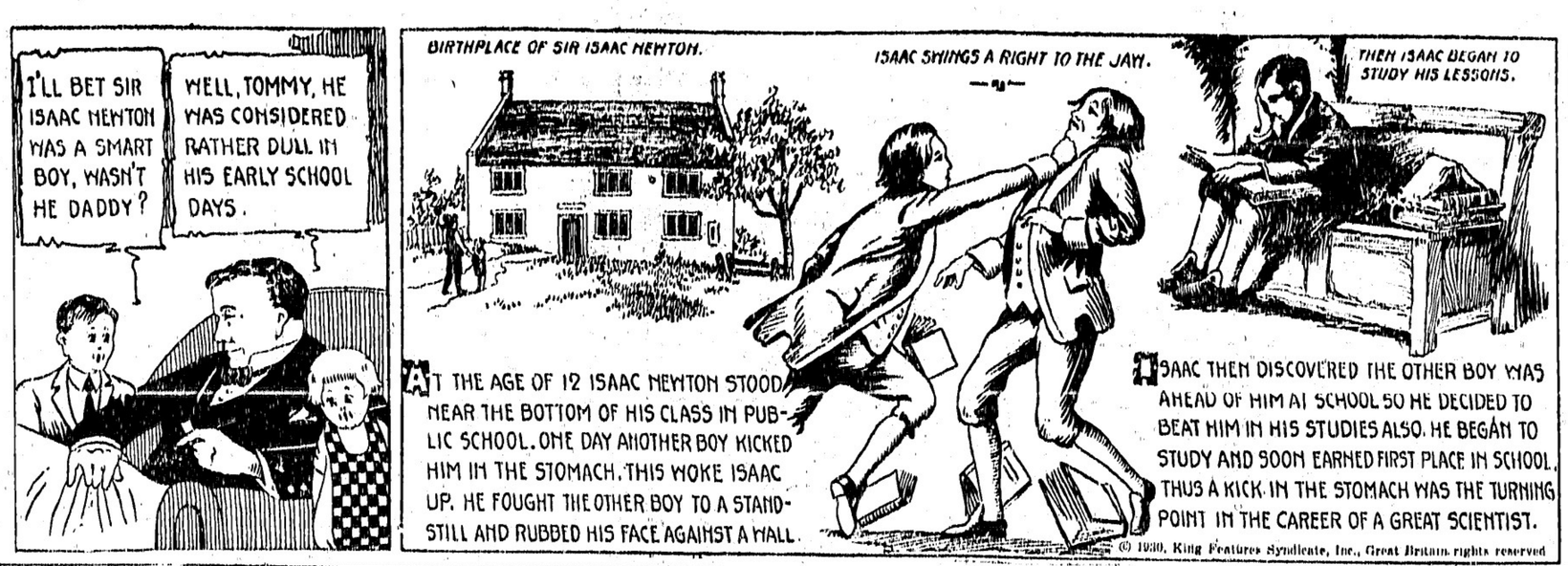
●鶴龜印白味噌
飛切特等
晩市バウエル街三三七
蛭崎商店
電話ドーグラス九九一

特約一手販賣

ヴ井クトリヤ市
フ井スガード街八二〇
郵函一三二二　電話九六四

ポンポリン Phmpholin
一日一回の塗布にて……
「水ぶつ」と稱するものは最も頑固な皮膚病で掌、蹠、殊に指間を侵し一部の人々には根治しないものと考へられてゐる程その治療に困難を感じて居ます即ち本劑を患部に塗布すると
流行の尖端を行く……
ビクターレコード——新譜到着
ロンドン軍縮會議より
十二吋盤
日本國民に告ぐ
若槻禮次郎
ビクター日本人間唯一販賣店
パウエル街三〇一
大正堂
電話ダグラス五五
クスリ化粧品
きは次第に乾燥し始め搔痒感を消失し塗布後二三日頃よりヒフが常態に回後します
◇　◇　◇　◇
"HIS MASTER'S VOICE"
REG. U.S. PAT. OFF.

"Telling Tommy" By Pim



荷馬車ひきの娘が文壇に乘出す

小學校を出た丈けで

一流文士の群に伍して

さるに文壇の元老菊池寛氏が「女給」問題で一問題を起した雜誌婦人公論誌上十月號の三大讀物として谷崎精二、十一谷義三郎氏らの文壇における一流實れつ子の群に伍し、かゝる女の身でありながら堂々二百枚の無產戰鬪文學「荷馬車挽の娘の手記」一篇をものした杉内いち子さんは本年二十六歳、島根縣益田町幸町杉内幸吉氏の長女である、いはゆる文藝に沒交渉ないち子さんをして何が彼女をさうさせたか、それには隱れた面白いエピソードがある——無產黨の密行堺利彦氏の著書「資富獄」に感激して僅な

◆八十九歳の村長

政爭で骨がらみ同然の大分縣三保村。人もあらうに八十九歳の老人を村長に選擧、この村長、厥人に等しい人——同點の反對候補者を年齢で負かして了つた

感想

を堺氏に送つたのは今年四月ごろ、ど階級意識に共鳴した彼女の眞摯な態度に動かされた氏から折返し內的生活の歷史を書いて送れといつて來た、しかして一夜のうちに書きなぐつたのが前記「荷馬車挽の娘の手記」一篇「小學校を出たきりだが頭の冴ゑとプロレタリア・イデオロギーにかけては如何なる勇敢な闘士にも負けないだらう、散々生活苦をなめて來た彼女が

傳統

の檻を破り銃をもつて起ち上つた血みどろな戰鬪文學だ」と堺氏をして激賞おくあたはざらしめた右一篇はかくし氏の推薦により明るみに出ることになつたのだ吹きまくる貧乏の嵐の中に慢性腎臟に喘ぎながら荷馬車挽の父を助けて土に親しんでゐるいち子さんは語る「堺利彦さんとは今年の春以來文書の往復をしてゐますがあの手記は別に作家的意識をもつて書いたものではありません

たゞ勸められるまゝに悲慘な農民生活の實際を內面から餘すところなく縱橫に暴露したまでのものであります、隨分

暴亂

なことが書いてあるので來月の婦人公論を手にするのが恐いやうな氣もしてゐますが、發表される以上は仕方がありません、なに作家生活なんて考へてもゐないし、今後はやはり年老いた兩親をまもつて田園の生活をつゞけるつもりです」

少女轢殺を種にし

新詐欺

米國人を相手に

西宮市外大社村ゼネラルモータース社員米國人フオス氏夫人が阪神國道御影で小學兒童二少女を轢殺した事件を種に慰藉料として一千圓を詐取しようとした男が西宮署に逮捕された——大分縣玖珠郡森町生れ目下住所不定松田巖(三)は本年春失職し最近上阪したが食ふに困るところから九月七日の新聞紙上で前記事件に關する記事を讀み同日午後七時半ごろ前記フオス氏方を訪れ「自分は當時の被害者草川美紀子の父求馬の

實弟

である」と稱しフオス氏が日本語に通じないのに乘じ「慰藉料として金一千圓を出して貰ひたい社會事業に寄附したいから」といひ同氏の自動車で同氏同道草川方を訪ひ通譯を裝うて早川氏方の家人の前をごまかしフオス氏に信用させ翌八日正午フオス氏方で現金を授受するまでに話を進めたが入日フオス氏が念のためにゼネラルモークース社員牧野千里氏外一名をその場に立會はせたゝめ問詰られて危ふくなり同家を逃げ走せんとしたところ西宮署に擧動不審で檢擧されたものである

教會とカフエーが仲よく隣合せの珍談

◇…朝の讃美歌 宵のジャズ

「本日大布教(入場無料)——清野牧師」と「オロラの酒場——女給募集」の大看板とが皮肉にも仲よく肩を揃へて大阪梅田驛附近に現はれた、セプンスデー・アドベンチストの大阪教會とそのカフエーである、朝の讃美歌、宵のジャズ一休禪師にセーラーパンツをはかせたら「宗教が阿片だといふならカクテルと同じちや、色即是空、空即是色、醉つぱらふことに變りはないわい、喝ッ」とか何とかやつてのけてドアからドアへ毎朝毎晩愉快な

巡禮

をするかも知れない——が尖端を誇るわがボーイズもさすがにまだこの曲藝だけはできないらしい「お隣同士かう並んだやあ御互に困る時がありやしませんか」と聞いてみたが、清野牧師もカフエーのマダムも「始めのうちは心配しましたが、なんでもありませんよ、一歩內へ入つていただけば聖壇は聖壇、酒場は酒場、バイブルが、赤い口紅が、それぞれに相手の心をさらつて行つてしまふものとみなしますね、オルガンの音も、レコードのメロディも互にあんまり迷惑はしてゐません」と至極朗かなもの

盆栽と刀劍いぢり

政治家は大きらひ

樞密院で政府いぢめの本尊 家庭の伊東老伯

明治三十二年、四十二歳で樞密顧問官になつて以來、政府いぢめの委員會には常に委員長と定まつてゐる「こわいおやぢ」伊東巳代治伯は子福者、孫長者だ嗣子宮內省車馬寮長伊東太郎氏はその「おやぢ」を何んと見るか

× ×

私共の子供の頃は、それア忙しいもんで同じ家にゐてもロク〳〵口をきくひまもなかつた、それに大幅官舍住居が多かつたから、子供達はいつも、おやぢとは別居してゐるといふわけで、その代り時たま逢ふと「どうだ勉强してゐるか、忘けちやいかんぞ」なんて可愛がるのか、叱るのか、わからんやうなことをいつたもんです、この頃は子供達もそれ〳〵一家を持つてばら〳〵になり、私や四郎(陸軍大尉)なんかは麹町のおやぢの地內に別に家を持つてゐるんだが、それでも滅多に逢はない、私なんかココ一ケ月ばかり逢はずにゐる逢つたところで別に話もなし、またロクなことはないから、子供達も先づ敬遠といふわけでしてね

◇

しかも何んですよ、今度の問題がやかましくなつてから、この間ちよつと、おやぢの姿を見たんですがね、ゆかたがけで庭へ出て、はさみをチヤキ〳〵いはせて例の盆栽いぢりをやつてゐるところへ孫がやつて來ると、頻りに何かソレへ冗談をいつて笑はせてゐましたよ、翌の夜なんか、どうかして氣が向きますとね粗末なゆかたがけで邸內にある私どもの家の方へぶらりとやつて來て孫なぞを抱いたりしてキヤッキヤッいはせて遊んでゐる、われ〳〵の家へ寄ることもあり、たゞ外から「どうしてるか」位の言葉をかけて歸つて行くこともあります、私はコンな時に本當の、おやぢを見るやうな氣がします

◇

おやぢの若い時には家にゐても殆どお客でしたが、この頃は餘り客もない、それでも朝は五時頃には起きて庭へ出てるやうですね、夜は大てい十一時までは起きてゐる起きると例の盆栽いぢりで一つの鉢を持つて、あつちから見たり、こつちから見たりしてチヨキ〳〵鋏を使つてゐる、もう七、八百鉢もありますかね、われ〳〵一鉢位自分の方へ持つて來たいと思ふこともあるが、もし持つて來て枝一つ葉つぱ一つでも妙なことにしたら、それアひどく脅かされるもんだから、觸らぬ神に祟りなしで、あの盆栽の附近には立寄らないことにしてゐるんですよ、もつともコノ方を、おやぢがやり出したのはだいぶ古いことで私なんぞ子供の頃からです、そこへゆくと例の刀の方は廿年位も前からやつたやうですね、これも大變な敵でせうとにかく氣が向くと一日刀藏へ入り込んで出て來ないんだから驚きます、盆栽の方は五、六人使つてゐるが刀の方は一切合切自分一人で、私なぞ時たまやつてゆくと打ち粉をしてゐて、よく說明をする聞けばいくらでもやるが、面倒だから、いゝ加減のところで引揚げて來るんです

◇

食物も和食、着物も和服が好きで若い時分は自分で柄なども選んだが、この頃はソンなことをしないあれで妙な性質でイザ何か手をつけたとなると外の人にやらせてもいゝやうなことまで一生懸命自分でやる、その代りに手をつけないとなると、すべてうつちやらかして置くんです、夜更かしで朝早いのは困るが、そんなにやかましいおやぢではありません、讀書は多く外國の政治雜誌ですが、われ〳〵子供達がめい〳〵にやつてゐる仕事については餘り干涉しませんね、もと〳〵私たち兄弟は勝手に好きな道へ進んでゐる、別に「それをやつてはいけない」とか「何をやれ」とかいふやうなことはいはないんです

◇

政治の事は家では一切いはないやうです、私なぞは、これまで一回もきいたことがない、何しろ子供が大ぜいですからコレがみんなおやぢの前へ顏を合せるなんてことは滅多にない、正月とか何かの法事とかいふ時には逢ひますが、たゞゴタ〳〵してロクに話もせずに戻るといふわけです、それに、おやぢは近年になつてやうやく晩酌に杯で二、三杯もやるやうですが、私共も酒を呑まないものが多いので、一緒に晩飯を食べるなんてこともない、それで又親子の情愛がないかといへば、おやぢは別に子煩惱ではないが子供に冷淡といふわけでもないんですよ、おやぢは旅行がきらひですね、それといふのが一つはわがまゝものですから旅館なんかで思ふやうにゆかないことも一つですが第一盆栽が手放せないんですよ、心配で——もつともおやぢは「俺が一日見なければ盆栽の姿がまるで變る」といつてゐますからね、早起きもこのため、旅行嫌ひもこのため、それにアノ古ぼけた家が割に涼しいもんですからな

◇

最後に一つ申しますが、おやぢは大體政治家が嫌ひなんですよ、私は「政治家なんかには成るものぢやない」といふことを度々聞かされましたよ

各種保險代理業 通辯代書 各氣船切符取次
Optical C. Opticians. Optometrists
Lenses
眼の惡い方々に
晩市間 定期運送
鍼灸術及按摩 晩市パウエル街ホテル
晩市アレキサンダー街六六二 富士洗濯所 電話ハイ九九
移轉 今度家事都合上左記へ移轉致しましたから相變らず宜しく願申します 晩市パウエル街四一七 電話ハイ一五七八 友田製帽所
和洋雜貨食料品 東洋商業會社 P.O. Box 46, Port Essington, B.C. 主宰 大橋松次郎
鮮魚 肉類 野菜 薄利多賣、顧客本位 パウエル街四五七 ユニオン魚肉店 電話ハイ三三六
パウエル街二五八 小澤靴店 電話シー二七一一 住宅ハイ二五八六エキス
先租 傳來名灸 男女諸病 切灸 並に接骨接腹及背つぎ筋違ひ 子供のカンの灸 晩市パウエル街六一七 鎌倉
電話ハイランド三〇六八ワイ
時計修繕 如何なる時計をも正確に且つ安價にて御用命に應じます メイン街二〇六 山崎時計店 電話シーモア六四二四
和洋食料品一切 精米運送業 自宅東カドバ街六七九 電話ハイ五八〇七アール 酒井精米所 精米工場 西カドバ街一五五
新着品御案內 ◉珍らしい御料理の源は 大玉日本里芋 二斤廿五仙 山ノ芋 一斤廿五仙 江戸芋 一斤十五仙 百合根 一斤二十仙 薄赤サツマ芋 三斤廿五仙 特製茄子辛子漬 一斤三十仙 同福神漬 一斤廿五仙 同奈良漬 一斤四十仙 パウエル街二六九 香村商店 電話ダグラス九二 269 Powell St.
▲助產婦案內 晩市プリンセス街二一五 ユレカルーム三階卅一號室 助產婦 高橋喜志子 電話ハイ三四九九エル 不在中はハイ一八八二
パウエル街二〇三 助產婦 田邊よし子 電話ダグラス一六八
東カドバ街八六五 助產婦 高田幾子 電話ハイ五七二七アール 不在中は電話ハイ三〇二四ワイ
ホラルウホールド一一三號室 助產婦 渡邊糸子 電話シー九五二八アール
新炭 マーリンウッド コンパニー 電話ハイ五六〇五 自宅ハイ一七八三ネー
何時でも出張致します 寫眞——出寫し專門 有門彌太郎 電話ハイ八七六エル 147 Cordova St. E., City
パウエル街三三八 加藤靴店 電話シー八六一九 住宅 東カドバ街七九一 ハイ九二七エキス
製材安價販賣 家屋建築、造船用フアー、シダー、クリーヤ材其他各種の製材を極めて安價に販賣致します 電話又は郵便にて御一報あれば遠近に關らず直に出張、見積、値段運搬等万端御相談に應じます 日本人經營 ウオノック製材所 電話事務所(ネー一三四) 夜間(ネー一三八エフ) P.O. Box 175 Whonnock, B.C.
家具及び金物類一切 中古家具其外賣買 メーン街二二四電話ドグ一六三 寺太陽家具店跡 今田商店 今田兵一
和洋食料品一切 陶器類 スキーナ河ボートエンドン 郵便三一 岸本商店
口かまぼこ及組工物一切 ダンレビー街一〇七 板熊 電話シー四一六四
電話ドグラス五九一 諸種製材 御入用の節は日本人販賣人 山崎又は塚に御面談下さい 新西院 モハーク製材所 Mohawk Lumber Co. New Westminster, B.C.
電話ドグ五五六四 寫眞 出寫專門 メーン街二〇八 藤原
壁紙一切 ペーント各種 家の內外のペーント及壁張り等賣任を以て完全にいたします 何時でも見積りは無料にて喜んで致します 晩市東(ステングス街四五八) グローブ・ペーンターエンド・デコレーター 電話ハイランド二九七 Alfred Whitehead 458 E. Hastings St.
文房具一切 紙卸賣 晩香坡市及ヴイクトリア 電話 スミス、デビッドソン エンド ライト會社 SMITH DAVIDSON & WRIGHT, LIMITED
諸種紙類 包紙トイレットペーパー、ナプキン、シールライト液体入マッチ 糸類著名なるキーストン學校用品 印刷用ボンド紙ブック紙カバー紙 インク、狀袋、文房具一切 晩市パウエル街四一七 電話ハイ一五七八
葬儀一式 特に日本人には丁寧親切に取扱ひ御不滿の時は返金致します 新場所で新築家屋設備完全 新西院第入街五三八 元デー、マーチ葬儀社經營 Patterson Funeral Home
店の設備は 吾々からシヨーケース、ウオールケース、飾棚、カウンター、ストアフロント等割安完全 晩市東三街一四八電フエ六一 アクメ・キヤビネット製造所 Acme Cabinet Works.
葬儀一式 特に日本人には丁寧親切に取扱ひ 新場所で新築家屋設備完全 新西院第入街五三八 元デー、マーチ葬儀社經營 Patterson Funeral Home
葬儀一式 最も設備完全にして日本人諸君には特に親切に取扱ひます 晩市メーン街六一二 葬儀社 エドワード Edward Funeral Directors でんわダグラス六〇八
ベル葬儀社 棺、柩車、自動車を完備し死體を調整し親切丁寧に火葬の御用に應じます 百十弗、百二十五弗、百三十五弗 百五十弗、百六十五弗、百七十五弗 百八十五弗、百二十五弗、百二十五弗 右は當社の手數料、火葬料、棺代、及客自動車一臺無料 其他の自動車は自費 尊に日本人には大勉强いたします 東(ステングス街壹弐參五) 電話ハイランド一五 Bell Funeral Parlor